SEQUITUR

Lift up your eyes upon
The day breaking for you.
Give birth again
To the dream.
Lift up your hearts
Each new hour holds new chances
For new beginnings.
— Maya Angelou

welcome
BACK TO SCHOOL

Superintendent's Message 1/3
New Staff & Familiar Faces 4/5
Employees of the Year 6/7
Volunteers the Year 8
Celebrations & Milestones 9
Board Updates 10/11
Campus Corner 12-18
Parent Ed Series 19
Eclipse 20

Superintendent's Message
Mensaje del Superintendente

Dear District Families, Faculty and Staff:

It is truly an honor to be welcoming you back to school as the new Superintendent of Sequoia Union High School District.

Each new school year holds the hope of new and exciting beginnings. Each school year's opening is like the christening of a new ship. Like sailors and adventurers, we wish for calm seas, wind at our backs and that our ship and crew will carry our passengers safely and proudly toward fantastic horizons. As graduation ceremonies commemorate our proud student successes, the start of a new school year shall celebrate what each and every one of us do in Sequoia to change the lives of the promising youth who step onto our campuses and into our classrooms.

I am thrilled to be joining a school system and community that shares a deep commitment to the success of every student. Educating all students is our fundamental purpose — it is why we exist.

(Superintendent's Message continued on p. 2)

Estimadas familias, facultad y personal del distrito:

Es realmente un honor darles la bienvenida de regreso a la escuela como la nueva superintendente de Sequoia Union High School District.

Cada nuevo año escolar tiene la esperanza de nuevos y emocionantes comienzo. La apertura de cada año es como el bautizo de una nave nueva. Al igual que los marineros y aventureros, deseamos mares tranquilos, viento en nuestras espaldas y que nuestra nave y su tripulación transporte a nuestros pasajeros con seguridad y orgullosamente hacia horizontes fantásticos. Mientras que las ceremonias de graduación conmemoran nuestro orgulloso éxito estudiantil, el inicio de un nuevo año escolar celebrará lo que cada uno de nosotros hace en Sequoia para cambiar las vidas de los jóvenes prometedores que entran en nuestras escuelas y nuestros salones de clase.

Estoy encantada de unirme a un sistema escolar y una comunidad que comparte un profundo compromiso al éxito de cada estudiante. Educar a todos los estudiantes es nuestro propósito fundamental - es por eso que existimos.

(Mensaje del Superintendente continúa en la página 2)

Superintendent's Message

(Continued from p. 1)

To this end, Sequoia's instructional initiatives continue to include a deep dive into the Common Core, teaching our students how to think, analyze and problem solve . The results of our concerted implementation efforts are yielding strong gains as this year's District Smarter Balanced Assessment Consortium (SBAC) percentile of students meeting or exceeding standards rose in English Language Arts and mathematics.

Moreover, I'm happy to report that our phase 2 bond projects are moving forward as scheduled with the exciting openings of new classroom wings at all 4 comprehensive sites. Additionally, we are looking forward to transitioning students to our new Redwood High School campus in the spring of 2018 and anxiously anticipating the grand opening of our newest SUHSD high school, TIDE Academy (Technology, Innovation, Design and Engineering), in the fall of 2019.

As I welcome you to a new school year, our District's guiding principles have been on my mind. They are grounded in Equity, Environment and Teaching and filled with mighty words: challenge, passion, discovery, and intellectual curiosity. Key charges that will drive us this year include:

- being welcomed, challenged, and supported to take the most rigorous courses possible with consideration for balance and well-being
- thriving as learners by engaging in experiences driven by intellectual curiosity and discovery;
- identifying post-graduation aspirations, develop a means to attain them, and be inspired to strive towards these goals in the present

These guiding principles are the essence of Sequoia's core values as a school district and all of those employed by SUHSD, a workforce of nearly 1000 strong, perform in some way to make this mission a reality.

Equally compelling is the fact that the success of all students is dependent on a commitment to each other. This commitment involves engaging regularly with parents, community leaders, business partners, local organizations and our dedicated staff to ensure every student is safe, healthy, engaged, supported, educated, and challenged. As we embark on this journey together, I am going to be working diligently to foster a transparent and collaborative environment for our students, staff members, families and community to build on past successes and propel us forward to new possibilities together.

Achieving a mission so noble means we must give a great deal of ourselves. A mentor of mine when I was a young English teacher talked a lot about ***Head***, ***Heart*** and ***Hustle***. She asked each student and staff member to bring their **Head** to think well, ask thoughtful questions, read to learn, analyze and collaborate with others; their **Heart** because intellectual power means little without the ability to share compassion and understanding, to look out for others and to be kind; and, their **Hustle** because life is often challenging and requires perseverance to remain optimistic and determined.

As your new superintendent, the one thing I can assure you with conviction is that I will lead with ***Head***, ***Heart*** and ***Hustle*** every day. I would ask that you do the same. Nothing less will really do if we are to lift up all kids to achieve their post-graduation aspirations. Remember, stories build relationships and cultural proficiency, so when you see me on campus, in the office or around the community, tell me a story!

—Superintendent Dr. Mary Streshly

Dr. Streshly comes to Sequoia with 26 years of service in public education serving secondary students, 14 years in North San Diego County and 12 years in the San Francisco Bay area. She holds a B.A from UC Berkeley, an M.A. from San Diego State University and a Doctorate from San Francisco State University.

Mensaje del Superintendente

(continuación de la p. 1)

A este fin, las iniciativas educativas de Sequoia continúan incluyendo una profunda inmersión en *Common Core*, enseñando a nuestros estudiantes a pensar, analizar y resolver problemas. Los resultados de nuestros esfuerzos coordinados de implementación están produciendo fuertes resultados ya que el percentil de los estudiantes que alcanzaron o superaron los estándares del Consorcio de la Evaluación *Smarter Balanced* (SBAC, por sus siglas en inglés) del distrito de este año aumentó en Artes del Lenguaje y Literatura en Inglés y en Matemáticas.

Además, estoy feliz de informar que nuestros proyectos de bonos de fase 2 están avanzando según lo programado con las emocionantes aperturas de nuevas alas de salones de clase en las 4 escuelas integrales. Aún más, esperamos hacer la transición de estudiantes a nuestro nuevo campus de *Redwood High School* en la primavera de 2018 y anticipando ansiosamente la gran inauguración de nuestra más reciente escuela preparatoria de SUHSD, la Academia TIDE (Tecnología, Innovación, Diseño e Ingeniería), el otoño de 2019.

Al darle la bienvenida a un nuevo año escolar, los principios rectores de nuestro Distrito han estado en mi mente. Están basadas en Equidad, Medio Ambiente y Enseñanza y llenos de poderosas palabras: desafío, pasión, descubrimiento y curiosidad intelectual. Los cargos clave que nos impulsarán este año incluyen:

- ser bien recibidos, desafiados y apoyados para tomar los cursos más rigurosos posibles teniendo en cuenta el equilibrio y el bienestar

- prosperar como estudiantes al participar en experiencias impulsadas por la curiosidad intelectual y el descubrimiento;

- identificar las aspiraciones para después de la graduación, desarrollar un medio para alcanzarlas y ser inspirado a esforzarse por alcanzar estas metas en el presente

Estos principios rectores son la esencia de los valores básicos de Sequoia como distrito escolar y todos los empleados de SUHSD son una fuerza de trabajo de casi 1000 personas que de alguna manera desempeñan para hacer realidad esta misión.

Igualmente convincente es el hecho de que el éxito de todos los estudiantes depende de un compromiso mutuo. Este compromiso implica comprometerse regularmente con los padres, líderes comunitarios, socios comerciales, organizaciones locales y nuestro dedicado personal para asegurar que cada estudiante esté seguro, sano, comprometido, apoyado, educado y desafiado. A medida que nos embarcamos en este viaje juntos, voy a estar trabajando diligentemente para fomentar un ambiente transparente y colaborativo para nuestros estudiantes, miembros del personal, familias y comunidad para construir sobre los éxitos del pasado y nos propulse hacia adelante a nuevas posibilidades.

Alcanzar una misión tan noble significa que debemos dar mucho de nosotros mismos. Un mentor mío cuando yo era una maestra joven de inglés hablaba mucho de la **Cabeza**, **Corazón** y **Trabajar Duro**. Pidió a cada estudiante y miembro del personal que trajeran su **Cabeza** para pensar bien, hagan preguntas reflexivas, lean para aprender, analicen y colaboren con otros; su **Corazón** porque el poder intelectual significa poco sin la habilidad de compartir compasión y comprensión, cuidar de otros y ser amable; y su **Trabajo Duro** porque la vida a menudo es desafiante y requiere perseverancia para permanecer optimista y determinado.

Como su nuevo superintendente, lo único que les puedo asegurar con convicción es que voy a guiar con la **Cabeza**, **Corazón** y **Trabajo Duro** todos los días. Les pidió que hagan lo mismo. Nada menos realmente logrará que animemos a todos los niños a lograr sus aspiraciones para después de la graduación. Recuerden, las historias crean relaciones y competencia cultural, por lo que cuando me vean en el campus, en la oficina o en la comunidad, ¡cuéntame una historia!

—Superintendente Dra. Mary Streshly

La Dra. Streshly llega a Sequoia con 26 años de servicio en educación pública sirviendo a estudiantes de preparatoria, 14 años en el Condado del Norte San Diego y 12 años en el área de la Bahía de San Francisco. Ella tiene un B.A de UC Berkeley, una M.A. de San Diego State University y un Doctorado de San Francisco State University.

welcome
BACK TO SCHOOL

Some New Faces at the District . . .
Algunas Caras Nuevas en el Distrito . . .

Jarrett Dooley is the **Director of Student Services** was previously the High School Assistant Principal of Curriculum & Instruction in Half Moon Bay and the Assistant Principal of Pupil Services during his seven years at Half Moon Bay. He holds a Master's in Education from the University of Nevada, Las Vegas and a B.S. in Kinesiology from San Jose State. He is also the proud father of two boys.

Jarrett Dooley es el **Director de Servicios Estudiantiles** previamente fue el Director Asistente de Currículum de Preparatoria e Instrucción en Half Moon Bay y Subdirector de Servicios Estudiantiles. Él tiene una maestría en Educación de la Universidad de Nevada, las Vegas y un B.S. de la Universidad de San Jose State en Cinesiología. También es padre de dos niños.

David Lurie is the **Special Education Coordinator**. He has 26 years of experience in education, spending his last six years in the Alameda Unified School District as the Coordinator of Special Education. David has also held the title of Curriculum and Instruction Specialist, Director or Education, and Principal. He holds a B.A. in History (UCLA) and a M.A. in Special Ed (SFSU).

David Lurie es el **Coordinador de Educación Especial**. Él tiene 26 años de experiencia en educación, pasando los últimos seis años en Alameda Unified School District como Coordinador de Educación Especial. David también tuvo el título de Especialista de Currículum e Instrucción, Director de Educación y director. Él tiene un B.A. en Historia (UCLA) y una M.A. en Educación Especial de SFSU.

Victoria Dye is the the **Director of Professional Development and Curriculum**. Victoria comes from South San Francisco where she was Principal. She has also taught science and served as student activities coordinator, summer school administrator, and assistant principal. She earned her B.S. in Psychobiology from UCLA and M.A. in Education Administration at SFSU.

Victoria Dye es la **Directora de Desarrollo Profesional y Currículum**. Victoria viene de South San Francisco donde era directora. Ella también enseñó ciencia y sirvió como coordinadora de actividades estudiantiles, administradora de escuela de verano y subdirectora. Ella tiene un B.S. en Psicobiología UCLA y una M.A. en Administración de Educación en SFSU.

Dina Stewart is the District **Controller**. Dina comes from the Alameda County Office of Education where she was the Director of District Business Services for the past seven years. She also brings experience as an Accounting Manager for the Hayward Unified School District. She holds a B.A. in Accounting and Business Management from CSU Hayward.

Dina Stewart es la **Controladora** del distrito. Dina viene de la Oficina de Educación del Condado de Alameda donde ella fue la Directora de Servicios de Negocios del Distrito por los últimos siete años. Ella también trae experiencia como Gerente de Contabilidad en Hayward Unified School District. Ella tiene un B.A. en Contabilidad y Administración de Negocios de CSU Hayward.

welcome
BACK TO SCHOOL

Plus a Few Familiar Faces in Familiar Places
Más Algunas Caras Familiares en Lugares Familiares

Mike Kuliga has spent over two decades in education, with diverse roles from Special Education teacher to Compass Coordinator. He has been the Administrative Vice Principal at Sequoia High School for the past seven years. Mike is the founding **Principal** at Tide Academy in Menlo Park. He holds a B.A. in Theoretical Linguistics from UC Santa Cruz and his certificate from USF.

Mike Kuliga ha estado más de dos décadas en educación, con diversas funciones desde Educación Especial a Coordinador de Compass. Él ha sido subdirector de administración en Sequoia High School por los últimos siete años. Mike es el primer **Director** de Tide Academy en Menlo Park. El tiene un B.A. en Lingüística Teórica de UC Santa Cruz y su certificado de USF.

Kristin Stout has enjoyed a 22-year career here in SUHSD, having both taught at Menlo-Atherton and Sequoia. Most recently, Kristin has served as the Director of Professional Development and is returning to Sequoia High School to serve as **Instructional Vice Principal**. She earned her B.A. in Psychology and History and a MA. in Education from UCLA and a M.A. in History from SJSU.

Kristin Stout ha disfrutado 22 años de carrera aquí en SUHSD, habiendo enseñado en ambos Menlo-Atherton y Sequoia. Ha trabajado en direferentes posiciones en el distrito. Recientemente, Kristin sirvió como la Directora de Desarrollo Profesional y Currículum y está encantada de regresar a Sequoia High School para servir como **Subdirectora de Instrucción**.

Sophia Olliver has taught English for 14 years at Menlo-Atherton, served as Dean of Students at Carlmont and as an Administrative Vice Principal at Sequoia. Sophia became Instructional Vice Principal in 2016-2017, and is now back in her previous role as **Administrative Vice Principal** at Sequoia HS. She holds a B.A. in English Education from Mount Holyoke and a M.A. in Educational Administration from NDNU.

Sophia Olliver ha enseñado Inglés por 14 años en Menlo-Atherton, servido como Decana de Estudiantes en Carlmont y como Subdirectora de Administración en Sequoia. Sophia se convirtió en la Subdirectora de Instrucción en 2016-2017 pero ahora está de regreso en su función anterior de **Subdirectora de Administración** para el año escolar 2017-18.

Stephen Emmi is the new **Administrative Vice Principal** at Menlo-Atherton. He comes by way of Galileo High School in San Francisco, where he spent eight years as Dean, Head Counselor, and Assistant Principal. Stephen has a B.S. in Social Work from Buffalo State College and a M.A. in Science Education and Mental Health Counseling from Canisius College in New York.

Stephen Emmi es el nuevo **Subdirector de Administración** en Menlo-Atherton. Él viene de Galileo High School en San Francisco en donde pasó ocho años como Decano, Consejero Principal y Subdirector. Stephen tiene una B.S. en Trabajo Social de Buffalo State College y una M.A. en Educación de la Ciencia y Consejería de Salud Mental de Canisius College en Nueva York.

Certificated Employees of the Year

Empleados Certificados del Año

Mary Phoenix brings intelligence, skill, work ethic, and immeasurable compassion to her role as Speech and Language Specialist at Sequoia High School. She is creative in her approach to supporting students in meeting their goals, working closely with teachers to provide services in ways that directly support multiple needs. She has brought a spirit of innovation to her supportive role in Sequoia's SAC classes, using improvisation techniques and collaborative games to help students grow in their capacity to communicate iand empathize with those around them.

Rhea Dreyer joined Sequoia Adult School in 2009 as a GED teacher, teaching all five of the required GED subjects. In 2011, when the school opened a site in East Palo Alto, she relocated there and established a combined GED and High School Diploma class to serve EPA students. This year, she assumed leadership of a focus group during the school's successful WASC self-study. Clearly an excellent team player, and students appreciate her positive attitude and focus on helping students succeed.

John Giambruno is an exemplary educator who has improved Menlo-Atherton not only with his innovative approach to Career Technical Education courses, but also with his vision for how technology can enhance school climate and engage community. He created *M-A Today*, a student-produced live TV news broadcast streamed into classrooms. He is in attendance at many school events, streaming them live to the community. Staff appreciate his development of *insidemabears.org* for internal staff use.

Mary Phoenix trae inteligencia, habilidad, ética de trabajo y compasión inmensurable a su función como Especialista del Habla y Lenguaje en Sequoia High School. Ella es creativa en su enfoque para apoyar a los estudiantes a cumplir sus metas, trabajar de cerca con los maestros para proveer servicios en una manera en que directamente apoye varias necesidades. Ella ha traído el espíritu de innovación a su función de apoyo en las clases SAC de Sequoia, usando técnicas de improvisación y juegos colaborativos para ayudar a los estudiantes a crecer en su capacidad de comunicarse y empatizar con los que los rodean.

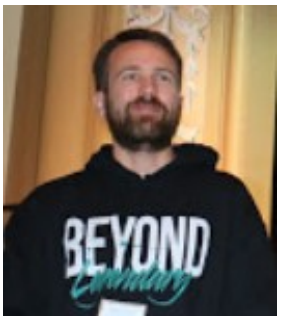
Rhea Dreyer se unió a la Escuela de Adultos en 2009 como maestra de GED, enseñando las cinco materias necesarias requeridas para el GED. En 2011, cuando la escuela abrió en su nuevo sitio en East Palo Alto, ella se relocalizó allí y estableció una clase combinada de GED y diploma de preparatoria para servir a los estudiantes de East Palo Alto. Este año, ella asumió liderazgo de un grupo de enfoque durante el auto estudio exitoso de la escuela por WASC. Claramente es una excelente trabajadora en equipo y los estudiantes aprecian su actitud positiva y enfoque en ayudar a que los estudiantes tengan éxito.

John Giambruno es un educador ejemplar que ha mejorado a Menlo-Atherton no solo con su enfoque innovador en curos de Educación Técnica Profesional pero también con su visión sobre como la tecnología puede mejorar el clima escolar y participación de la comunidad. Él creó M-A Today, un programa de televisión en vivo producido por los estudiantes, transmitido a los salones de clase. Él asiste a varios eventos escolares, transmitiéndolos en vivo a la comunidad. El personal aprecia su desarrollo de insidemabears.org para el uso interno del personal.

Classified Employees of the Year

Custodian **Marialuisa Guzman** is the kind of employee that you quickly learn to get out of the way and let her do her job... Her work is impeccable! She takes great pride in making sure that Redwood HS is a place to come to learn and work. She goes above and beyond the call of duty to make sure that everyone's needs are met, regularly staying beyond her work hours. When school events come up she is a ball of energy, treating our campus as if she were preparing the Taj Mahal.

Robert Hampton has been a school bus driver in the Sequoia Union High School District since September, 1986 and is known for his high standard of performance both on and off the school bus. He wears his heart on his sleeve when it comes to transporting students with special needs, year after year bringing our kids to and from school safely and on time. In addition, he cares for his co-workers as if they were family and treats them with respect and kindness.



Technology Manager **David Duval** has dedicated his time and energy to East Palo Alto Academy since 2009. Over the last 8 years, David has been an outstanding role model to our students and a generously involved colleague. There is no need too small or too large for David. He is always ready to graciously help with a smile and good humor. David's dedication to EPAA, its students and staff are greatly appreciated by all and EPAA counts themselves lucky to have him on their team.

Rhea Dreyer's photo courtesy of Sequoia Adult School; all other photos courtesy of Carlmont HS Volunteer of the Year Mary Parden

Empleados Clasícados del Año

La encargada de limpieza M**arialuisa Guzman** es el tipo de empleada que rápido aprendes a quitarte de su camino y dejarla hacer su trabajo... ¡Su trabajo es impecable! Ella se enorgullece en asegurarse de que *Redwood HS* sea un lugar para venir a aprender y trabajar. Ella va más allá de la llamada del deber para asegurarse de que las necesidades de todos se cumplan, regularmente se queda más allá de sus horas de trabajo. Cuando hay eventos escolares ella es una bola de energía, tratando a nuestro campus como si estuviera preparando el *Taj Mahal*.

Robert Hampton ha sido un conductor de autobús escolar en *Sequoia Union High School District* desde septiembre de 1986 y es conocido por sus altos estándares de rendimiento ambos dentro y fuera del autobús. El tiene su corazón en su manga cuando transporta a los estudiantes con necesidades especiales, año tras años trayendo a nuestros niños a la escuela y de regreso a casa con seguridad y a tiempo. Además, él cuida de sus compañeros de trabajo como si fueran familia y los trata con respeto y amabilidad.

El gerente de tecnología **David Du-val** ha dedicado su tiempo y energía a East Palo Alto Academy desde 2009. Durante los últimos 8 años, David ha sido un modelo ejemplar a nuestros estudiantes y colegas generosamente involucrados. No hay ninguna necesidad demasiado pequeña o grande para David. Él siempre está listo para ayudar con una sonrisa y buen humor. La dedicación de David a EPAA, sus estudiantes y personal es muy apreciada por todos y EPAA se considera con suerte de tenerlo ensu equipo.

La fotografía de Rhea Dreyer es cortesía de la Escuela de Adultos; las demás fotografías son cortesía de la voluntaria del año de Carlmont HS Mary Parden

All photos courtesy of Mary Parden

Volunteers of the Year

Voluntarios del Año

An alumni of Carlmont, **Mary Parden** has served on the booster club board of directors for the last two years. As the vice president (2015-16), she worked tirelessly to fundraise for the school's athletic programs.

As the President (2016-2017), she represented the athletic programs and increased membership in the Carlmont Athletic Booster Club— as well as worked all of the home football games and basketball games!

Although her son graduated this past year, she volunteered to stay on for the 2017-18 school year in the role of Alumni Relations. Carlmont High School is honored to recognize Mary as Volunteer of the Year.

Alumna antigua de *Carlmont*, **Mary Parden** ha servido en la mesa de directores del club *booster* por los últimos dos años. Como vicepresidenta (2015-16), ella trabajó incansablemente para recaudar para los programas de atletismo de la escuela.

Como presidenta (2016-2017), ella representó los programas atléticos y aumentó la membresía del Club *Booster* de *Carlmont*— ¡también trabajó en todos los juegos de fútbol americano y baloncesto en la escuela!

Aunque su hijo se graduó el año pasado, ella se ofreció a quedarse para el año escolar 2017-18 en el papel de Relaciones de Estudiantes Previos. *Carlmont High School* tiene el honor de reconocer a Mary como Voluntaria del Año.

Inspired to volunteer but don't know where to start? You can start by contacting your school's PTSA/PTA. Volunteers are always needed to organize parent education events, plan teacher appreciation activities, provide special recognition in award ceremonies, and much more. Email your PTSA/PTA today!

- Carlmont HS PTSA (carlmontptsa@gmail.com)
- Sequoia HS PTSA (sequoiaptsa@gmail.com)
- Menlo-Atherton HS PTA (president@mabearspta.org)
- Woodside HS PTSA (whsptsa199@gmail.com)

Woodside High School's Volunteers of the Year are none other than dynamic duo **Eric & Charmaine McCrystal.** They are selfless and volunteer for all kids —theirs (Gianna, Class of 2016 and Sean, Class of 2018) and everyone else's.

Eric has served as ABO president for two years and increased fundraising three-fold; Charmaine has served as PTSA president for two years and is reprising that role by returning next year.

Together, they have raised more money, hosted more parties, given more advice, and attended more events than imaginable! The Wildcat community thanks them for their teamwork and tireless efforts!

Los Voluntarios del Año de *Woodside High School* son nada menos que el dúo dinámico de **Eric & Charmaine McCrystal.** Ellos son desinteresados y son voluntarios para todos los estudiantes —los suyos (Gianna, clase 2016 y Sean, clase 2018) y todos los demás.

Eric ha servido como presidente de ABO por dos años y aumentó la recaudación por lo triple; Charmaine ha servido con presidenta de la PTSA por dos años y está repitiendo su papel al regresar el próximo año.

¡Juntos, ellos han recaudado más dinero, organizado más fiestas, dado más consejos y asistido a más eventos de lo imaginable! ¡La comunidad *Wildcat* les da gracias por su esfuerzo de equipo y esfuerzos incansables!

Celebrations & Milestones

20 YEARS

Catherine Burton Tillson	M-A	Teacher, English
Jeffrey Chin-Sell	M-A	Teacher, Math
Manuel Delgado Jr.	M-A	Teacher, Business
Eric Ettlin	Woodside	Teacher, Math
Gregory Fung	Carlmont	Teacher, Science
Valerie Gibbs	Redwood	Teacher, Art
Gregory Gruszynski	Woodside	Teacher, Social St
James Kelly Iii	Carlmont	Teacher, Business
Fine Lauese	Sequoia	School M&O
Kristen Lazzari (Brady)	DO	Food Serv Prod Lead
Michelle Mckee	Carlmont	Teacher, Social St
Peter Caryotakis	M-A	Teacher, Science
Robert Hampton Sr	District	School Bus Driver
Mark Leeper	M-A	Teacher, Industrial Art
Juanita (Sandy) Nelson	District	Secretary, Admin
Hector Serrano	District	Welfare And Att.
Giulia Solari	Sequoia	Secretary, School
Yolanda Navarro	Carlmont	Instructional Assoc I
Molly Nixon	Woodside	Teacher, Foreign Lang
Laura Perdikomatis	Woodside	Teacher, P.E.
Patrick Roisen	M-A	Teacher, Science
Christy Ross-Velho	Woodside	Food Serv Wkr-Ii
Edith Salvatore	Sequoia	Teacher, Foreign Lang
Nancy Staves	Woodside	Teacher, Phoenix
Kristin Stout	Sequoia	Instructional Vp
Joaquin Vega	Woodside	Plant Manager
Bobby Wong	M-A	Teacher, Math
Lisa Vasquez	Woodside	Teacher, English

Photos (below left and right) courtesy of Woodside HS IVP Diane Mazzei; photo-bomb courtesy of WHS Librarian Anne Ken!

30 YEARS

Peter Caryotakis	M-A	Teacher, Science
Robert Hampton Sr	District	School Bus Driver
Mark Leeper	M-A	Teacher, Industrial Art
Juanita (Sandy) Nelson	District	Secretary, Admin
Hector Serrano	District	Welfare And Att.
Giulia Solari	Sequoia	Secretary, School

Photo (left) courtesy of Carlmont HS Volunteer of the Year Mary Parden

welcome BACK TO SCHOOL

Introducing the SUHSD Board of Trustees

Presentando a los Miembros de la Junta Directiva de SUHSD

Board President **Carrie Du Bois** is a native Californian and a graduate of CSU Sacramento with a B.A. in Humanities. She has been living and working in San Carlos for over two decades. She is known for her advocacy work for at-risk children on the Peninsula. She was elected in 2011. Her terms ends in 2020.

La presidenta de Junta Carrie Du Bois es nativa a California y graduada de CSU Sacramento con un B.A. en Humanidades. Ella ha vivido y trabajado en San Carlos por más de dos décadas. Ella es conocida por el trabajo sobre su representación de los derechos de niños en-riesgo en la península. Ella ha sido miembro desde 2011. Su término se termina en 2020.

Board Member **Allen S. Weiner**, JD '89, is an international legal scholar and senior lecturer at Stanford. He is the Director of the Stanford Program in International and Comparative Law as well as the Co-Director at the Stanford Center on International Conflict and Negotiation. His term ends in 2020.

Miembro de la Junta Allen S. Weiner, JD '89, es un erudito internacional de leyes y profesor principal en Stanford. Él es el Director de Programa en Stanford de Leyes Internacionales y Comparativas así como director en el Centro de Conflicto y Negociación de Stanford. Su término se termina en 2020.

Board Clerk **Georgia Jack** is a former Woodside HS parent and manager in Stanford University's development office. She has been a Redwood City resident for over two decades and was past president of Redwood City Education Foundation. She was elected to serve in 2015. Her terms ends in 2020.

La secretaria Georgia Jack es madre de un estudiante previo de Woodside HS y gerente de la oficina de desarrollo de la Universidad de Stanford. Ella ha sido residente de Redwood City por más de dos décadas y anteriormente fue presidenta de la Fundación de Educación de Redwood City. Ella eligió servir en 2015. Su término se termina en 2020.

Board Member **Alan Sarver** earned a B.A. in Sociology and his teaching credential from UCSD. He later entered into a high tech career, retiring as Director of Product Management at Oracle over a decade ago. Alan is a resident of Belmont and has served as a Trustee since 2009. His term ends 2018.

El Miembro de la Junta Alan Sarver obtuvo un B.A. en Sociología y su credencial de enseñanza de UCSD. Luego entro a una carrera en alta tecnología, retirándose como Director de Manejo de Productos en Oracle hace más de una década. Alan es residente de Belmont y ha servido como miembro desde el 2009. Su término se termina en 2018.

Board Vice President **Chris Thomsen** is a long-time Menlo Park resident and co-founder of Stanford University's Institute for Research in the Social Sciences. He comes from a family of three generations of CA public school teachers and administrators. Chris has served as Trustee since 2009. His terms ends in 2018.

El Vice Presidente Chris Thomsen es residente a largo plazo de Menlo Park y co-fundador del Instituto para la Investigación de Ciencias Sociales de la Universidad de Stanford. Él viene de una familia de tres generaciones de maestros y administradores de escuelas públicas en california. Chris ha servido como Miembro desde 2009. Su térmico se termina en 2018.

Student Trustee **Ria Calcagno**, Woodside High School, Class of 2018

welcome BACK TO SCHOOL

Board Updates

A link to Board agenda and documents from former meetings can be found on seq.org on the Board of Trustees homepage.
Board meetings are on Wednesdays with public sessions starting at 6:00 p.m. All meetings are held at the District headquarters located at 480 James Avenue, Redwood City.

At the **August 16th** Board meeting, the following contracts for student services were renewed:

The District has provided the services of athletic trainers for its comprehensive high schools' athletic programs for the past several years. The District partners with the **Palo Alto Medical Foundation** and **Excel Sports Medicine** to provide this valuable service to its student-athletes for 2017-18.

The Board approved the contract with **Acknowledge Alliance** to provide individual and group counseling services for the following demographic: All students returning from San Mateo County Court and Community Schools and Youth Services Center; students at-risk for expulsion including students who have pre-expulsion meetings; and students referred by the Aspirations Program staff and Acknowledge Alliance counselors.

The Board also approved the **Cyber High** Contract with Fresno County of Superintendent of Schools. Cyber High is an online credit recovery program that the District has made available to students for the past six years. First used for migrant students, the product's visuals and clear instruction caused the District to expand student use to non-migrant students. Cyber High is a University of California A-G college requirement approved program.

The District entered into a renewal agreement with **Health Connected** for 2017-18. Health Connected is a nonprofit corporation whose mission is to help young people feel confident and supported to make informed decisions about their own sexual health.

Next, the District approved the agreement between **Peninsula Family Services** and Redwood High School. Since 2004 Peninsula Family Services Agency has provided childcare for the children of students in the Cal-SAFE program at Redwood High School. In addition to providing childcare for the Sequoia Union High School teen parents, Peninsula Family Services provides children's services, financial empowerment services, older adult services, and visitation services to eligible clients .

In order to support the District's Strategic Plan and Local Control Accountability Plan (LCAP) goal of increasing the achievement of our English Learner students, with particular focus on Long-term English Learners, SUHSD will continue to partner with **E.L. Achieve**. Servicesinclude professional development for teachers (English Language Development [ELD] and core), instructional coaches, and administrators via two institutes.

Actualizaciones de la Junta

Un enlace a la agenda de la junta y los documentos de las Junta Directiva se pueden encontrar en la página principal de la Junta Directa en seq.org.
Las reuniones de Junta son los miércoles con sesiones públicas empezando a las 6:00 p.m. Todas las reuniones se llevan a cabo en el distrito localizado en 480 James Avenue, Redwood City.

En la reunión de la Junta el 16 de agosto, los siguientes contratos para servicios estudiantiles fueron renovados:

El distrito ha proveído el servicio de entrenadores de atletismo para los programas de atletismo de sus preparatorias integrales por los últimos varios años. El distrito se asocia con Palo Alto Medical Foundation y Excel Sports Medicine para proporcionar servicios valiosos a sus estudiantes atletas para 2017-18.

La Junta aprobó el contrato con Acknowledge Alliance para proveer servicios de consejería individuales y de grupo para la siguiente demografía: Todos los estudiantes regresando de las escuelas de la corte de San Mateo o escuelas comunitarias y centro de servicios para jóvenes; estudiantes en-riesgo de expulsión incluyendo estudiantes que tienen reuniones de pre-expulsión; y estudiantes referidos por el personal del programa Aspirations y consejeros de Acknowledge Alliance.

La Junta aprobó el contrato de Cyber High con el Superintendente de Escuelas del Condado de Fresno. Cyber High es un programa de recuperación de créditos en línea que el distrito ha hecho disponible a los estudiantes por los últimos seis años. Primero usó estudiantes migrantes, la instrucción clara y los visuales del producto causaron que el distrito expandiera el uso a los estudiantes para estudiantes no migrantes. Cyber High es un programa A-G requerido aprobado por la Universidad de California.

El distrito entró en un acuerdo de Renovación con Health Connected para 2017-18. Health Connected es una corporación sin fines de lucro cuya misión es ayudar a los jóvenes a sentirse confiados y apoyados para hacer decisiones informadas sobre su propia salud sexual.
A continuación, el distrito aprobó el acuerdo entre Peninsula Family Services y Redwood High School. Desde 2004 Peninsula Family Services Agency ha proveído cuidado de niños para los niños de estudiantes en el programa Cal-SAFE en Redwood High School. Además de proporcionar cuidado de niños a los padres jóvenes Sequoia Union High School, Peninsula Family Services proporciona servicios para niños, servicios de atribución financiera, servicios para adultos mayores y servicios de visitación para clientes elegibles.

Con fin de apoyar la meta del Plan Estratégico del Distrito y Plan de Control Local y Rendimiento de Cuentas (LCAP, por sus siglas en inglés) de aumentar el aprovechamiento de nuestros estudiantes aprendiendo inglés como segundo idioma, con enfoque particular en estudiantes aprendiendo inglés a largo plazo, SUHSD continuará su asociación con E.L. Achieve. Los servicios incluyen desarrollo profesional para los maestros (Desarrollo de Idioma Inglés [ELD y core], entrenadores de instrucción y administradores mediante dos institutos.

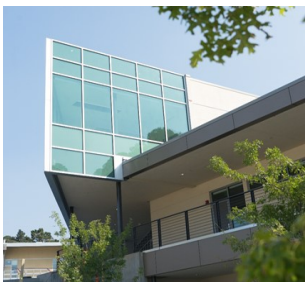
CARLMONT HIGH SCHOOL

Carlmont rocked the robotics and world language world and the national merit scholars! 100% of the Spanish III Honors class was recognized, and the Robotics Team won 2nd place in Sacramento Regionals and went on to compete at Worlds in Houston. The journalism program won over 50 national, state and local awards.

CHS had a successful year in athletics, including:

- Girls Volleyball: record 29 wins
- Track and Field: R. Wilson 1st in State 800m Q with a 1:54, 9th in State Finals
- Boys Varsity Soccer played at Avaya Stadium, 2nd in CCS Open

The newly-completed S-Wing features 7 regular classrooms and 3 labs (for biology and photo). Smaller campus projects included installing exterior lighting, flooring, painting and roofing. An expanded weight & fitness room is still currently under construction.



¡Carlmont sacudió el mundo de la robótica y el mundo del lenguaje y los becarios nacionales del mérito! Se reconoció el 100% de la clase de Español III de Honores y el equipo de Robótica ganó el 2do lugar en las Regionales de Sacramento y continuó con la competencia de Worlds in Houston. El programa de periodismo ganó más de 50 premios nacionales, estatales y locales.

CHS tuvo un año exitoso en atletismo, incluyendo:

•Vóleibol de mujeres: récord de 29 victorias

• Atletismo: R. Wilson 1ero en 800m Q del estado con 1:54, 9no en las finales del estado

•Varsity Fútbol de hombres jugó en el Estadio Avaya, 2do en el Open de CCS

La recién terminada Ala-S cuenta con 7 clases regulares y 3 laboratorios (para biología y fotografía). Los proyectos más pequeños del campus incluyen la instalación de iluminación exterior, pisos, pintura y techo. Una ampliación del salón de pesas y aptitud física todavía está bajo construcción.

MENLO-ATHERTON HIGH SCHOOL

It was a banner year for the Bears! The Bears went to the state championships for volleyball and football and earned the title of Prep 2 Prep High School of the Year. Other awards include: Coach, Student and Athletic Director Awards, and PAL Commissioner's Cup.

A record 190 9th graders got a turbo injection over the summer in the Compass program and Honors Institute.

MA staff committed to using cycles of inquiry and restorative practices to support learning and school climate

The school received a Kent Award for its work with transition & articulation with partner districts.

¡Fue un gran año para los *Bears*! Los *Bears* fueron a los campeonatos estatales de voleibol y fútbol y obtuvieron el título de *Prep 2 Prep High School* del Año. Otros premios incluyen: Premios de entrenador, de estudiantes y de director de atletismo y la Copa del Comisionado PAL.

Un récord de 190 estudiantes de 9 ^{no} grado recibieron una inyección de turbo durante el verano en el programa *Compass* y el Instituto de Honores.

El personal de MA se comprometió a utilizar ciclos de investigación y prácticas de restauración para apoyar el aprendizaje y el clima escolar.

La escuela recibió un Premio *Kent* por su trabajo con la transición y articulación con los distritos asociados.

The new G-Wing (pictured) contains 21 Classrooms/Learning Center, and a covered eating area with integrated collaborative spaces.

Still under construction are the STEM & Food Service Buildings and new turf Field.

La nueva Ala- G (representada) contiene con 21 salones de clase/Centro de Aprendizaje y un área para comer cubierto con espacios de colaboración integrados.

Todavía en construcción son los edificios de STEM y Servicio de Comida y el nuevo campo de césped artificial.

REDWOOD HIGH SCHOOL

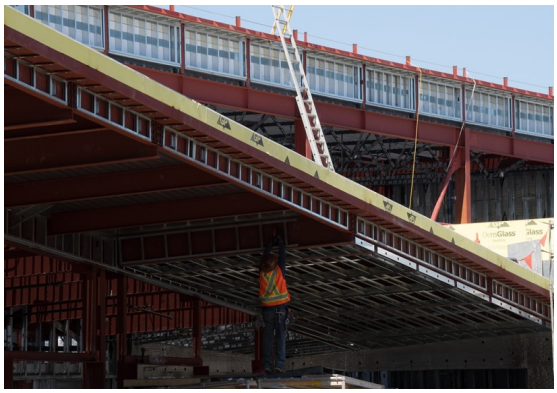
RHS had 147 proud Redwood graduates; 30 of which earned scholarships.

RHS developed universal student services referral process and increased/ solidified partnerships with 53 community service organizations.

We survived year 1 of temporary housing. The campus is to be completed early ’18.

Our new main classroom building will feature: science lab, five regular classrooms, an Industrial Arts lab, a Media Arts lab, offices, bathrooms, a new “Grand Entrance”, and a new bridge to the garden.

The new multi-purpose building will contain a full size gym, a student union and study center, and a culinary arts lab and patio.



RHS tuvo 147 orgullosos graduados de Redwood; 30 de los cuales obtuvieron becas.

RHS desarrolló procesos universales de servicios de referencia para estudiantes y aumentó/solidificó las asociaciones con 53 organizaciones de servicio comunitario.

Sobrevivimos el año 1 de vivienda temporal. El campus se completará a principios de 2018.

Nuestro nuevo edificio principal contará con: un laboratorio de ciencias, cinco salones de clase regulares, un laboratorio de artes industriales, un laboratorio de medios de comunicación, oficinas, baños, una nueva "entrada magnífica" y un nuevo puente al jardín.

El nuevo edificio de usos múltiples tendrá un gimnasio de tamaño completo, una unión estudiantil y

SEQUOIA HIGH SCHOOL

Sequoia's technology & digital arts program gained national recognition. The school offered its first state of art classes such as 360-degree Oculus/VR filmmaking and JAVA coding.

The school continued increase in IB enrollment for 11th and 12th graders.

The Health Career Academy partnered with Stanford Hospital Trauma Center to train students as first responders.

Over $850,000 in academic and community service scholarships awarded to Sequoia seniors.

Along with a brand-new A-Wing, the renovation of the historic Tea Garden, and new video production studio were completed.

El programa de tecnología y arte digital de Sequoia ganó reconocimiento nacional. La escuela ofreció sus primeras clases de última generación como 360-degree Oculus/filmación de películas VR y codificación JAVA.

La escuela siguió aumentando el número de estudiantes en los grados 11 y 12.

La Academia de Carreras de Salud se asoció con *Stanford Hospital Trauma Center* para capacitar a los estudiantes como primeros respondedores.

Más de $ 850,000 en becas académicas y de servicio comunitario otorgadas a estudiantes *seniors* de Sequoia.

Junto con una nueva Ala-A la renovación del histórico *Tea Garden* y el nuevo estudio de producción de video fueron completados.

WOODSIDE HIGH SCHOOL

WHS hosted the two-day EVERY 15 MINUTES re-enactment event sponsored by CHP to educate students about drinking and driving in the spring.

Our Wildcats are awesome: 100% of AVID seniors (44) admitted to four-year colleges, and 135 students completed 4,500 hours of community service for elective credit. Varsity girls soccer crowned CCS champions -- again! We also added two boot-camps for college admission assistance: one for UC/CSU and one for the common app.

A newly completed J-Wing houses 5 Classrooms, a chemistry lab with Lecture Area, and a 2200sq ft. Robotics Suite and Engineering classroom.

Still under construction (pictured below):
Reconfigured softball fields & new practice lights, expanded and renovated Culinary Arts facility, renovated main kitchen, new confidential counseling offices, new pool lights and aquatic improvements.

WHS organizó el evento de recreación de dos días CADA 15 MINUTOS en la primavera patrocinado por el CHP para educar a los estudiantes acerca de beber y conducir.

Nuestros *Wildcats* son impresionantes: el 100% de los estudiantes *senior* de AVID (44) fueron aceptados a universidades de cuatro años y 135 estudiantes completaron 4,500 horas de servicio comunitario para crédito electivo. ¡El fútbol *varsity* de las muchachas fue coronado campeón de CCS - otra vez! También agregamos dos entrenamientos para ayuda con la admisión a la universidad: uno para UC / CSU y otro para la aplicación común.

La nueva Ala- J recién terminada tiene 5 salones de clase, un laboratorio de química con área de la conferencia y un salón de clase de robótica y ingeniería de 2200 pies cuadrados.

Todavía en construcción (foto abajo):
Campos de softbol reconfigurados y nuevas luces de práctica, ampliación y renovación de instalaciones de artes culinarias, cocina principal renovada, nuevas áreas de asesoramiento confidencial, nuevas luces para la piscina y mejoras acuáticas.

Sequoia District Adult School

Our students continue to impress: Students earned a record number of 1,904 completions under the school's Workforce Investment Opportunity Act (WIOA) Grant; some of our students participated in a range of Middlefield Road Redesign project teams; and 180 students matriculated to local community colleges. It was no surprise that the WASC visit earned the school a six-year accreditation term.

The Adult School also partnered with International Institute of the Bay Area (IIBA) to provide Know Your Rights training to all students and started Pizza Friday Nights to bring speakers from partner programs to students.

Congrats to **Rhea Dreyer** for being awarded Teacher of the Year! (See post on page 8)

Would you like to help adult students learn English or finish high school? Sequoia Adult School has openings for classroom volunteers in the mornings and evenings. You can volunteer once a week or more often. Contact **Kara Rosenberg** for more information: 650-388-2314.

Nuestros estudiantes siguen impresionando: Los estudiantes obtuvieron un número record de 1,904 finalizaciones bajo la beca de Workforce Investment Opportunity Act (WIOA) de la escuela; algunos de nuestros estudiantes participaron en una variedad de proyectos de rediseño en equipo de Middlefield Road; y 180 estudiantes se inscribieron en colegios comunitarios. No es sorprendente que la visita de WASC le otorgó a la escuela un término de acreditación de seis años.

La Escuela de Adultos también se asoció con el Instituto Internacional del Área de la Bahía (IIBA, por sus siglas en inglés) para proveer formación de Know Your Rights (Sepa sus Derechos) para todos los estudiantes y empezó su viernes noche de pizza para traer oradores de programas socios a los estudiantes.

¡Felicidades a **Rhea Dreyer** por ser la Maestra del Año! (vea la publicación en la página 8)

¿Le gustaría ayudar a estudiantes adultos a aprender inglés o terminar la preparatoria? La Escuela de Adultos de Sequoia tiene posiciones voluntarias por las mañanas y las tardes. Usted puede ser voluntario una vez a la semana y más a menudo. Comuníquese con **Kara Rosenberg** para más información: 650-388-2314.

East Palo Alto Academy

1050 Myrtle St., East Palo Alto, CA 94303
650.839.8900 | Fax: 650.839.8902

EPAA renewed its charter for five more years as a SUHSD Dependent Charter and opened the first public high school gym in East Palo Alto since 1976. Students racked up 4,000 of community service and more than a quarter of a million dollars in scholarships. Faculty and staff celebrated three weddings, two babies and one engagement! Congratulations!

EPAA renovó su estatus chárter por cinco años más como Escuela Chárter Dependiente de SUHSD y abrió al el primer gimnasio de preparatoria público en East Palo Alto desde 1976. Acumularon más de 4,000 de servicio comunitario y más de un cuarto de millón de dólares en becas. ¡La facultad y el personal celebraron tres bodas, dos bebés y un compromiso! ¡Felicidades¡

TIDE ACADEMY

TIDE Academy will be housed in a 45,000 Square Feet 3 Story Building with Large Central Courtyard, featuring a collaborative classroom configuration, CTE and science labs, a performing arts space, and amazing Bay views.

The newest District school will be opening with a freshman class in August, 2019 with Mike Kuliga as principal.

TIDE Academy se alojará en un edificio de 45,000 pies cuadrados con un patio grande central, incluyendo una configuración de salones colaborativos, laboratorios CTE y de ciencia, un espacio para artes escénicas y vistas de la Bahía increíbles.

La escuela más nueva del distrito abrirá sus puertas con una clase de freshman (grado 9) en agosto de 2019.

Sequitur is a monthly newsletter for all parents and staff of the Sequoia Union High School District. We welcome all District departments to submit items that would be of interest to the parent community at large. For submission information and inquiries, please email **Jenny Bratton** at jbratton@seq.org.

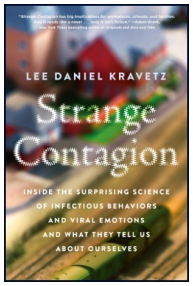
Sequitur es un boletín mensual para todos los padres personal Sequoia Union High School District. Animamos a todos los departamentos del distrito a someter artículos que serían de interés a la comunidad de padres en general. Para información sobre la sumisión y preguntas, por favor comuníquese con **Jenny Bratton** a jbratton@seq.org.

Parent Education Series: Fall Calendar

Mark your calendars! Parents, students, faculty/staff and community members welcome! Spanish interpretation will be available. Free admission.

CARLMONT HIGH SCHOOL
[Details coming soon!]

MENLO-ATHERTON HIGH SCHOOL (M-A PAC)



- Thursday, September 21, 2017, 7:00pm

Lee Daniel Kravetz and Julie Lythcott-Haims
Social Contagion: How to Catch Resilience
Register:
https://strangecontagion2017ma.eventbrite.com/

- Thursday, November 16, 2017, 7:00pm

Eduardo Briceño, Mindset Works
Growth Mindset Parenting: The Myths, theMeanings, the Approaches

SEQUOIA HIGH SCHOOL (Carrington Hall)

- Thursday, September 28, 2017, 7:00pm

Mary Hofstedt, M.Ed.
The Well-Balanced Student (Challenge Success, Stanford University)
Register:
https:/challengesuccess2017sequoia.eventbrite.com/

- Wednesday, October 25, 2017, 7:00pm

Cynthia Colon, Ed.*D.*
Tips, Tales, & Truths for Teens: Advice from a College Admissions Expert

WOODSIDE HIGH SCHOOL

- Tuesday, September 26, 2017, 7:00pm (PAC)

Tauheed Zaman, MD
Clearing the Smokescreen: The Evidence on Marijuana
Register:
https://marijuana2017woodside.eventbrite.com/

- Thursday, October 26, 2017, 7:00pm (MUR)

Cynthia Colon, Ph.D.
Tips, Tales, & Truths for Teens: Advice from a College Admissions Expert

YOUTUBE VIDEOS

Click here to watch videos from The Parent Education Mini-Series on "Safe and Healthy Teens." [https://www.youtube.com/channel/UCt-IoSXVF_U2_R0zDaefG3Q]

The Parent Education Series events are sponsored by the Sequoia Healthcare District and the Sequoia Union High School District.

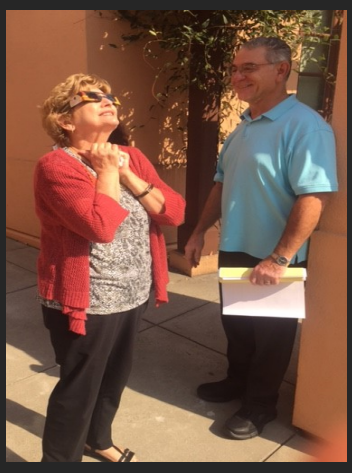
Questions? Contact **Charlene Margot**, M.A., Founder & Director, The Parent Education Series, cmargot@csm-consulting.net

Parent Engagement

One of the keys to your child's success will be your ongoing involvement in our school community. Throughout the school year, you will have opportunities to meet your child's teacher; participate in the SSC, PTSA, ELAC, DELAC and other parent groups; attend informative workshops in English and Spanish; and attend many events which we host to celebrate our students' success. Information on these events will be posted online at seq.org and also in future newsletters.

Participación Para Padres

Una de las claves al éxito de su hijo(a) será su participación continua en nuestra comunidad escolar. A través del año escolar, usted tendrá oportunidades para conocer a los maestros de su hijo(a); participar en SSC, PTSA, ELAC, DELAC y otros grupos de padres; asistir a talleres informativos en inglés y español; y asistir a varios eventos que patrocinamos para celebrar el éxito de nuestros estudiantes. Información sobre estos eventos será publicada en línea en seq.org y también en futuros boletines.

The District staff ventured outside to view the “Great American Eclipse” on Monday August 21. Prior to this event, no solar eclipse had been visible across the entire contiguous United States since June 8, 1918. Moreover, not since the February 1979 eclipse had a total eclipse been visible from anywhere in the mainland United States. Across the District’s schools, students and staff participated in planned and spontaneous eclipse viewing parties.

El personal del distrito se atrevió a salir afuera para ver el "Gran Eclipse Americano" el lunes 21 de agosto. Antes del evento, ningún eclipse solar había sido visible a través de los Estados Unidos contiguos desde el 8 de junio de 1918. Además, desde el eclipse de febrero de 1979 ningún eclipse total fue visible desde ninguna parte de los Estados Unidos continentales. A través de las escuelas del Distrito, los estudiantes y el personal participaron en las observaciones planificadas y espontáneas del eclipse.